

Recopilación del Resultado de la Encuesta a
Habitantes Extranjeros en 2009
平成 21 年度 外国人住民意識調査結果報告書 概要版(スペイン語)

Diciembre 2009
Ciudad de Toyota

Recopilación del Resultado de la Encuesta a Habitantes Extranjeros

1 . Objetivo

Para lograr las necesidades del desarrollo urbano futuro y la evaluación de la administración municipal de residentes extranjeros para la mejora de servicios administrativos del gobierno de la ciudad.

Para llevar a cabo "El Plan de Promoción de la Internacionalización de Toyota City" (Marzo de 2009) .

2 . Metodología

(1) Objeto de la investigación

2,350 personas, mayores de 20 años de edad quienes estaban registrados en la ciudad a partir del 1º de julio de 2009.

(2) Forma de la selección

Muestras estratificadas aleatoriamente por nacionalidad.

(3) Manera de la investigación

Enviada por correo.

(4) Período de la investigación

16 días, del 1º al 16 de agosto de 2009.

(5) Formularios usados en los idiomas:

portugués, chino, coreano, tagalog, español, inglés y japonés con furigana.

3 . Resultados

[Tamaño de la muestra] 2,350 personas

[Número designado de muestras] 2,099 (excepto personas que se cambiaron)

[Cuestionarios respondidos] 557 personas

[Proporción de respuestas] 26.5%

Entrevistados por nacionalidad

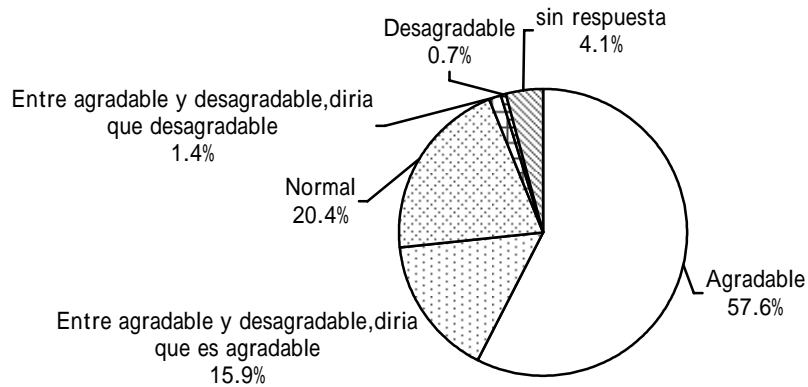
	Cuestionarios enviados	Cuestionarios devueltos (destinatarios no encontrados)	Cuestionarios efectivamente enviados	Cuestionarios respondidos	Porcentaje de Cuestionarios respondidos
Brasileños	962	120	842	170	20.2%
Chinos	440	29	411	130	31.6%
Coreanos	200	14	186	78	41.9%
Filipinos	200	13	187	55	29.4%
Peruanos	212	27	185	43	23.2%
Otros	336	48	288	81	28.1%
Total	2,350	251	2,099	557	26.5%

4. Compilación

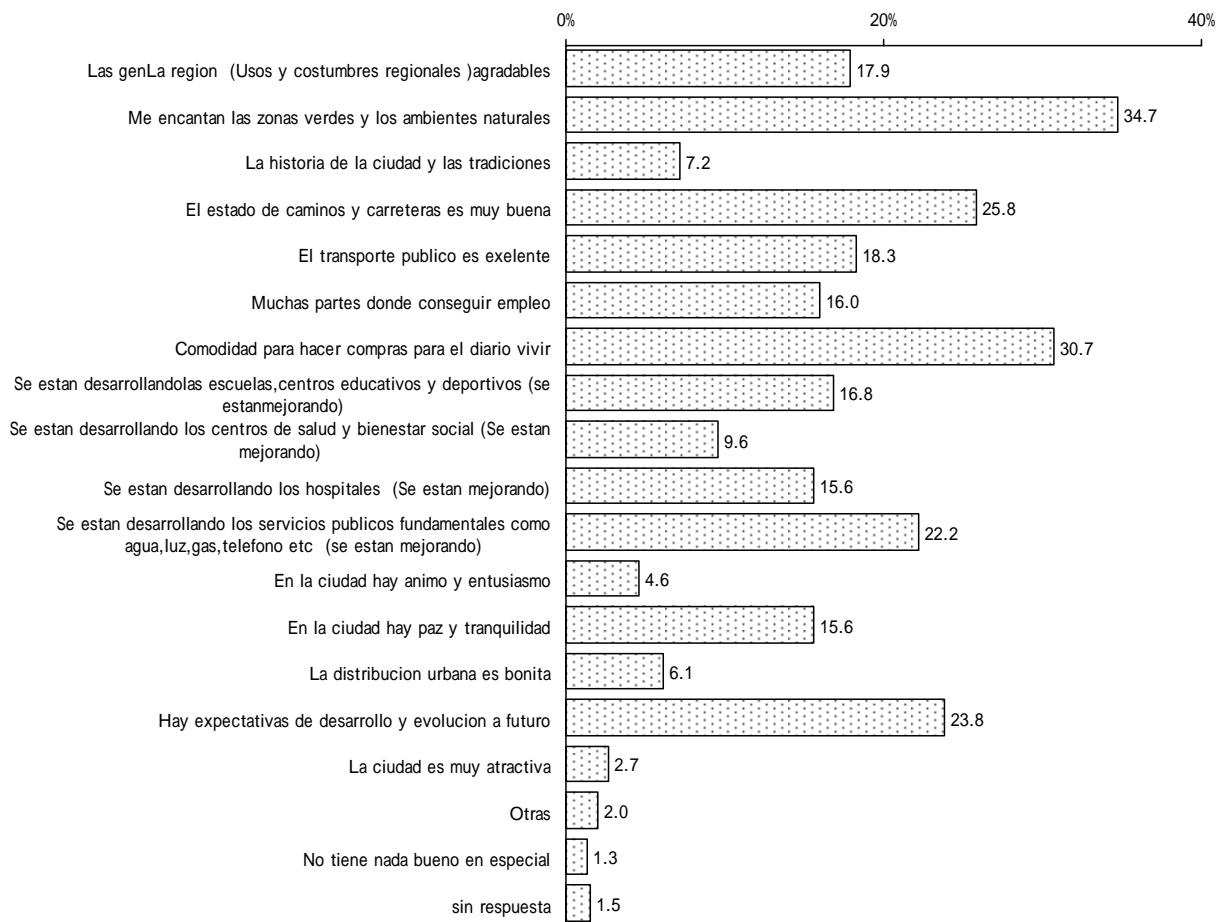
Para datos detallados, como nacionalidad, etc., consulte el resumen en japonés.

■ Impresión de la Ciudad de Toyota

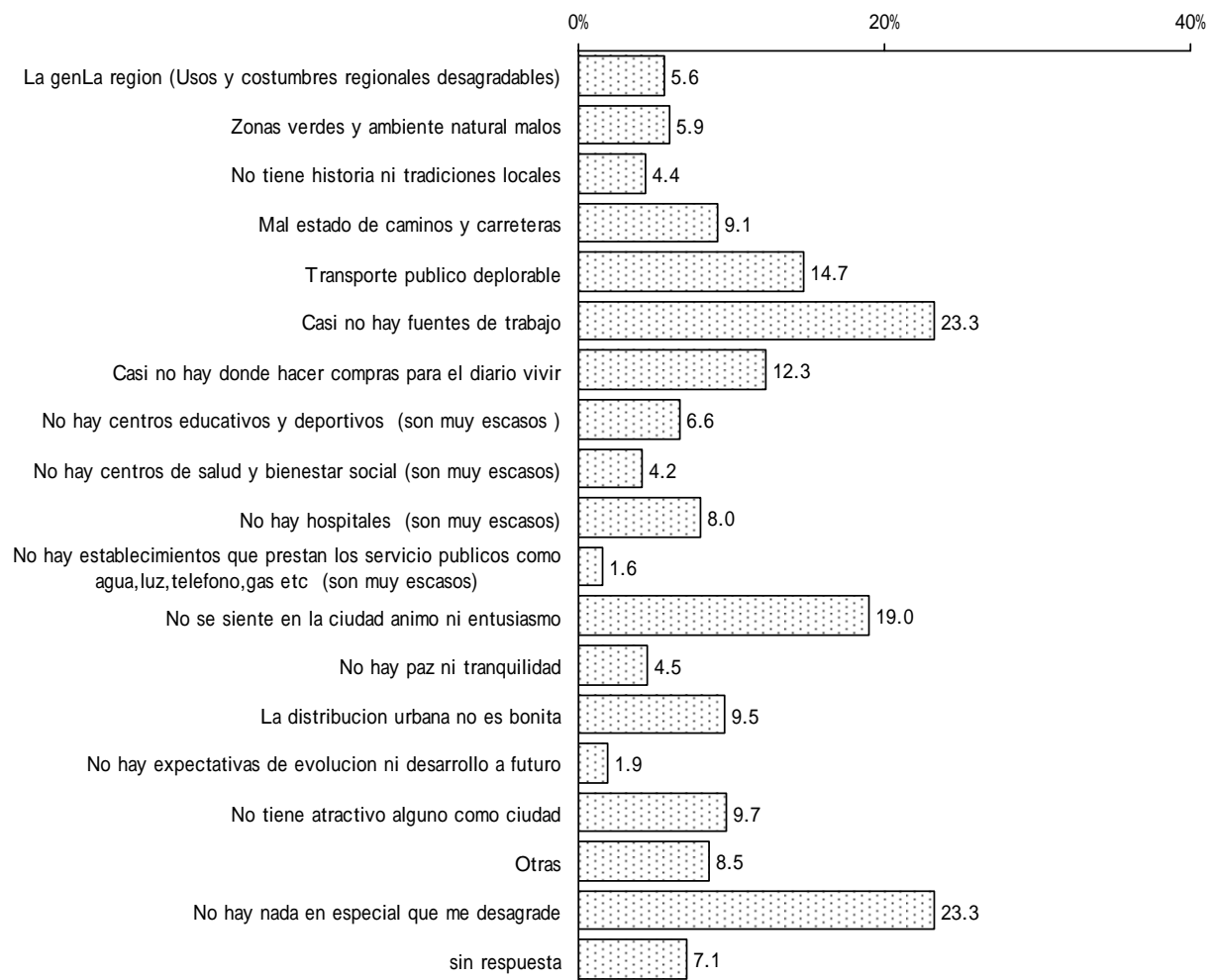
(1) ¿Cree ud. que la ciudad de Toyota es agradable para vivir? (Escoja solo una respuesta)



(2) ¿Qué es lo mejor y lo que más le gusta de la ciudad de Toyota? (Máximo 3 respuestas)

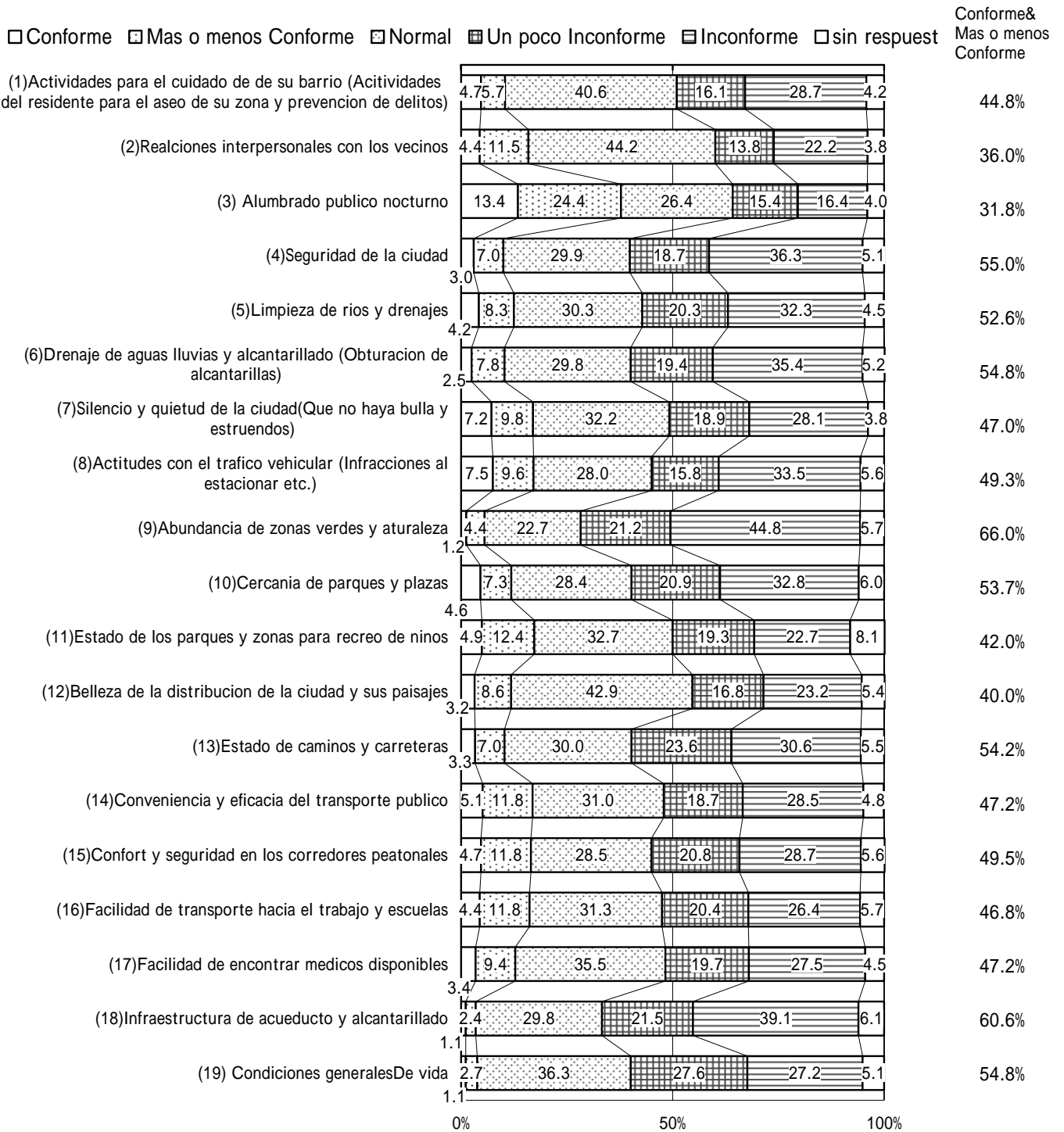


(3) ¿Qué tiene la ciudad de Toyota de malo o que no le guste? (Máximo 3 respuestas)

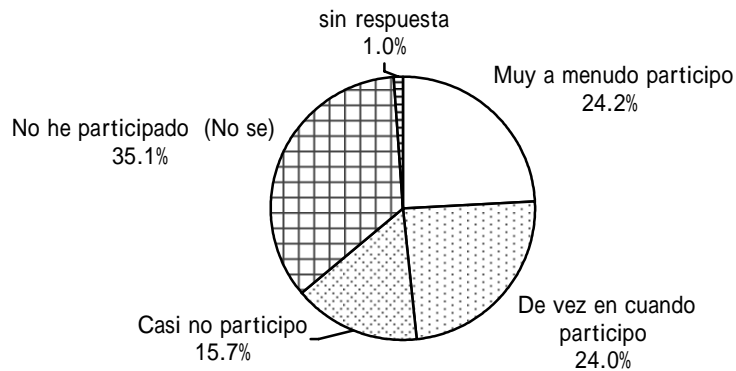


Grado de Satisfacción sobre las Condiciones de Vida

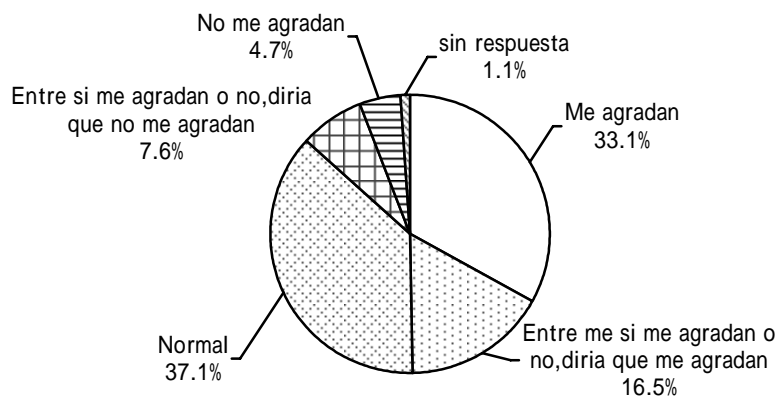
(4) ¿Está ud. conforme con el ambiente de vida del lugar donde está habitando? (Escoja una de las 5 opciones para cada pregunta)



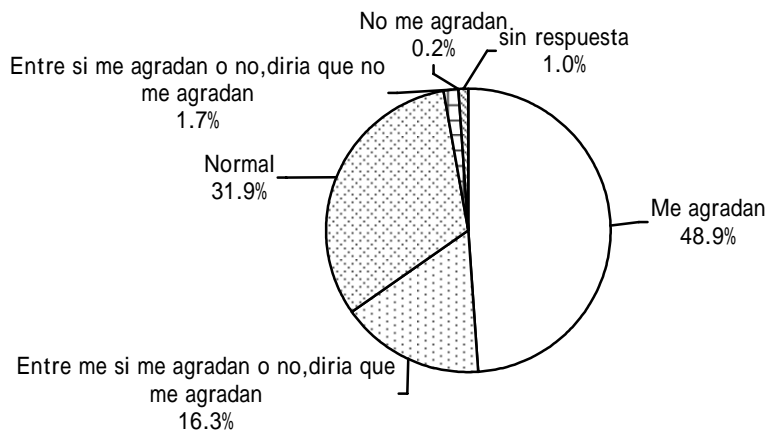
(5) ¿Participa ud. en las actividades de su barrio? (limpieza, prevención de delitos, etc.), y demás eventos de la zona? (Escoja solo una respuesta)



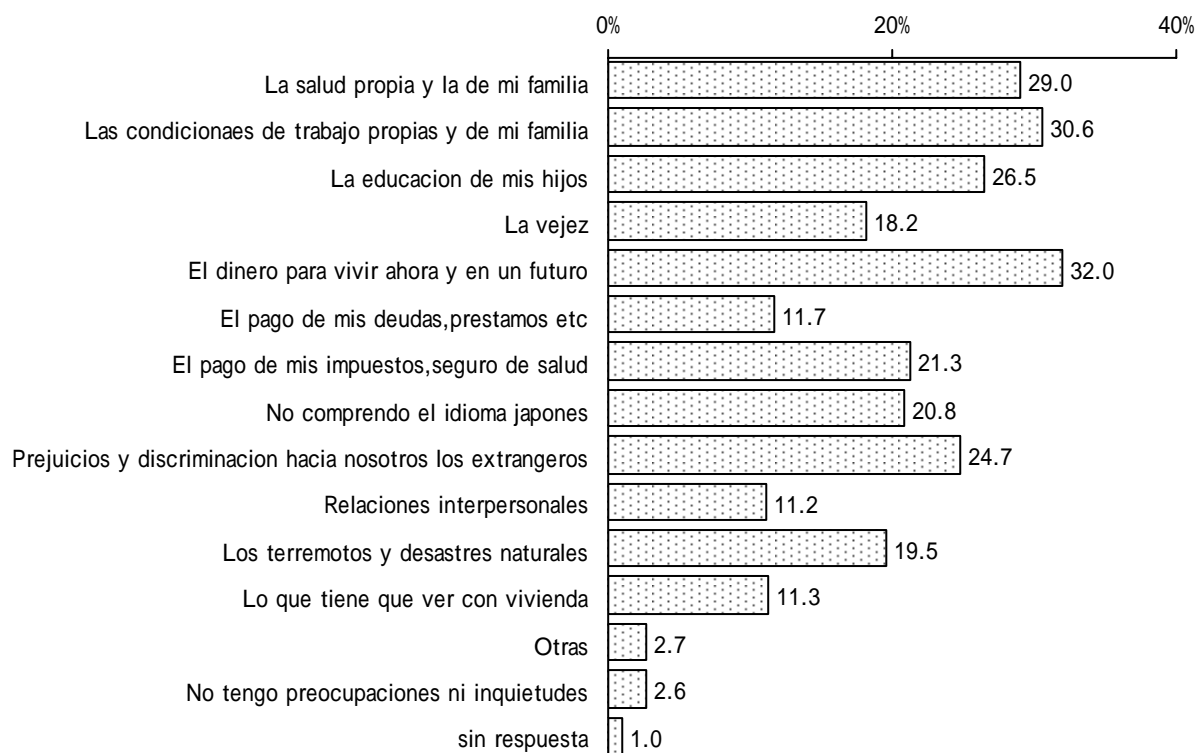
(6) ¿Le agradan los japoneses que viven a su alrededor? (Escoja una respuesta)



(7) ¿Siente ud. que les agrada a los japoneses que viven a su alrededor? (Escoja una respuesta)



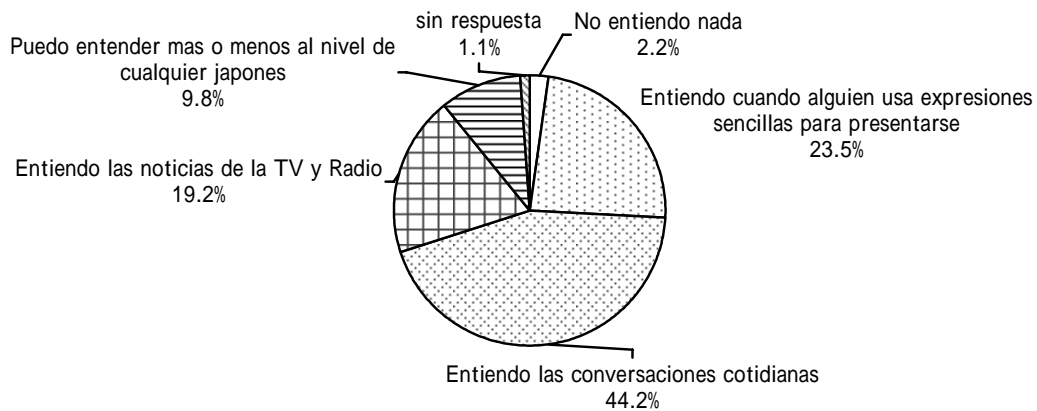
(8) ¿Qué le preocupa actualmente y cuáles son sus inquietudes hacia el futuro? (Escoja las respuestas que sean necesarias)



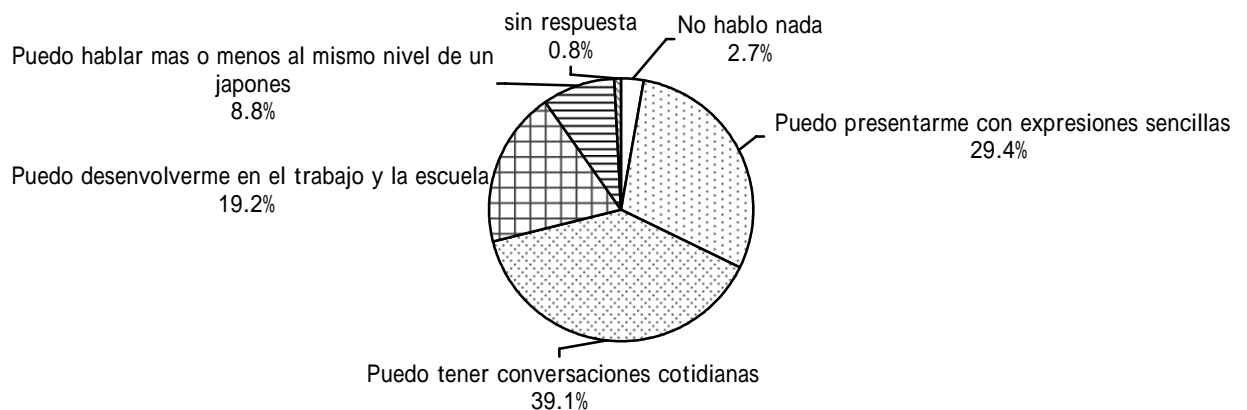
Información necesaria para su vida diaria

(9) ¿Qué grado de dominio tiene en el idioma japonés?

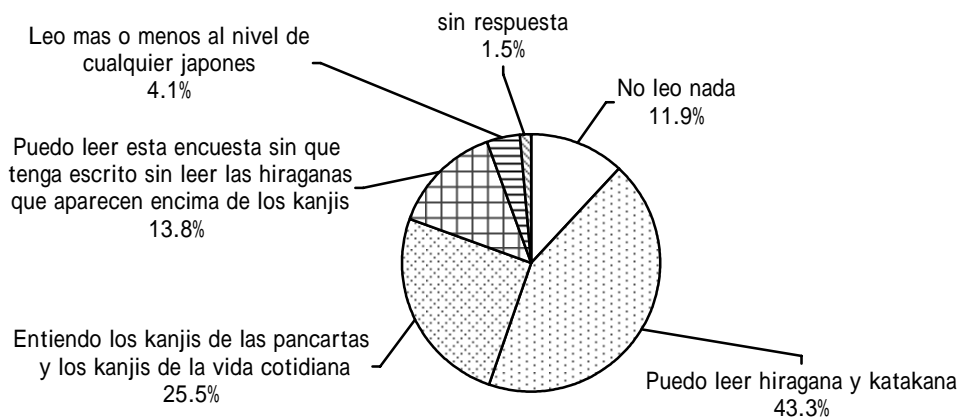
Escuchar (solo una respuesta)



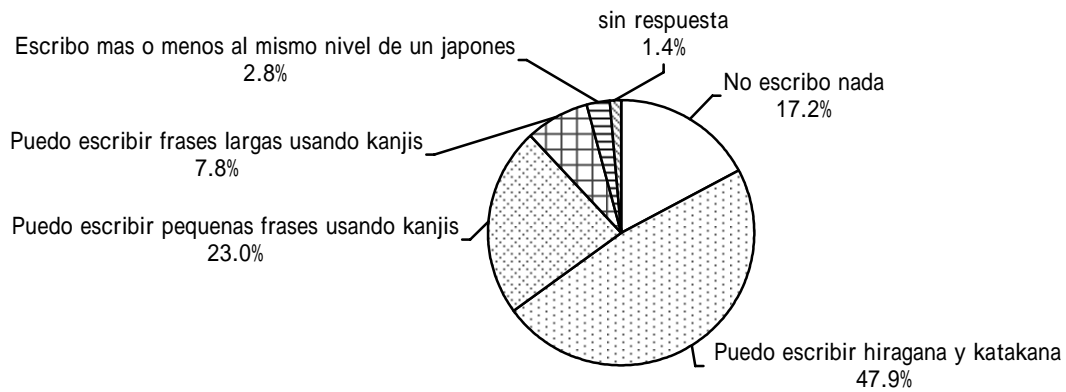
Hablar (solo una respuesta)



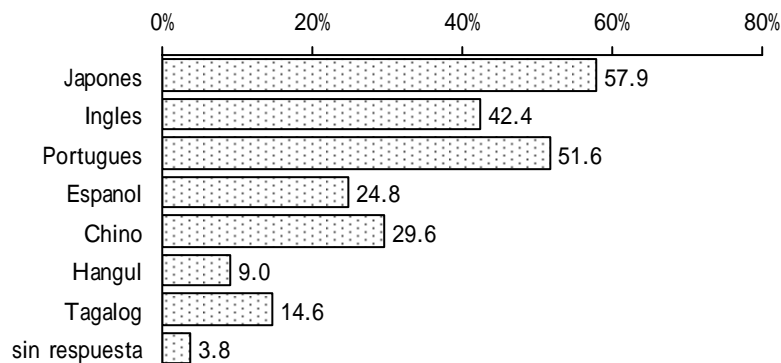
Leer (solo una respuesta)



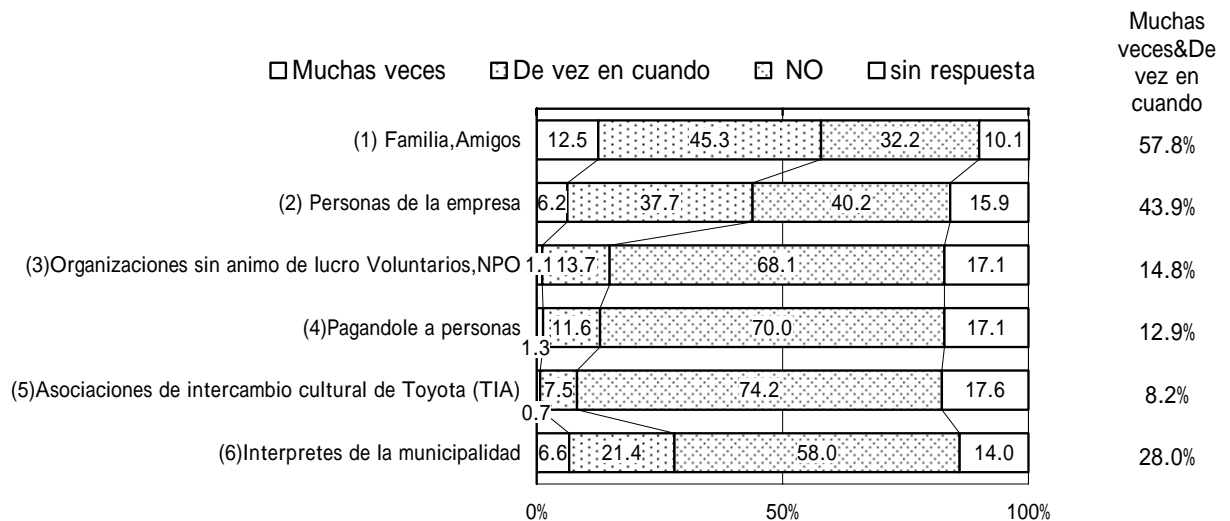
Escribir (solo una respuesta)



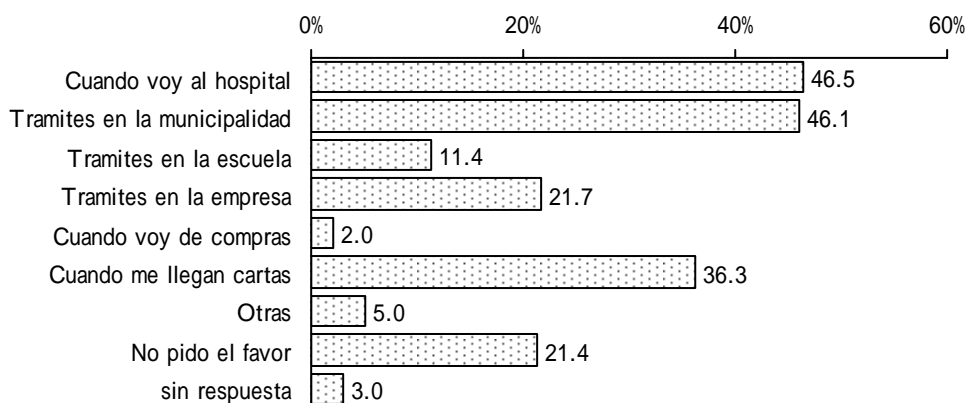
(10) ¿Qué idiomas lee y entiende ud.? (Escoja las opciones que sean necesarias)



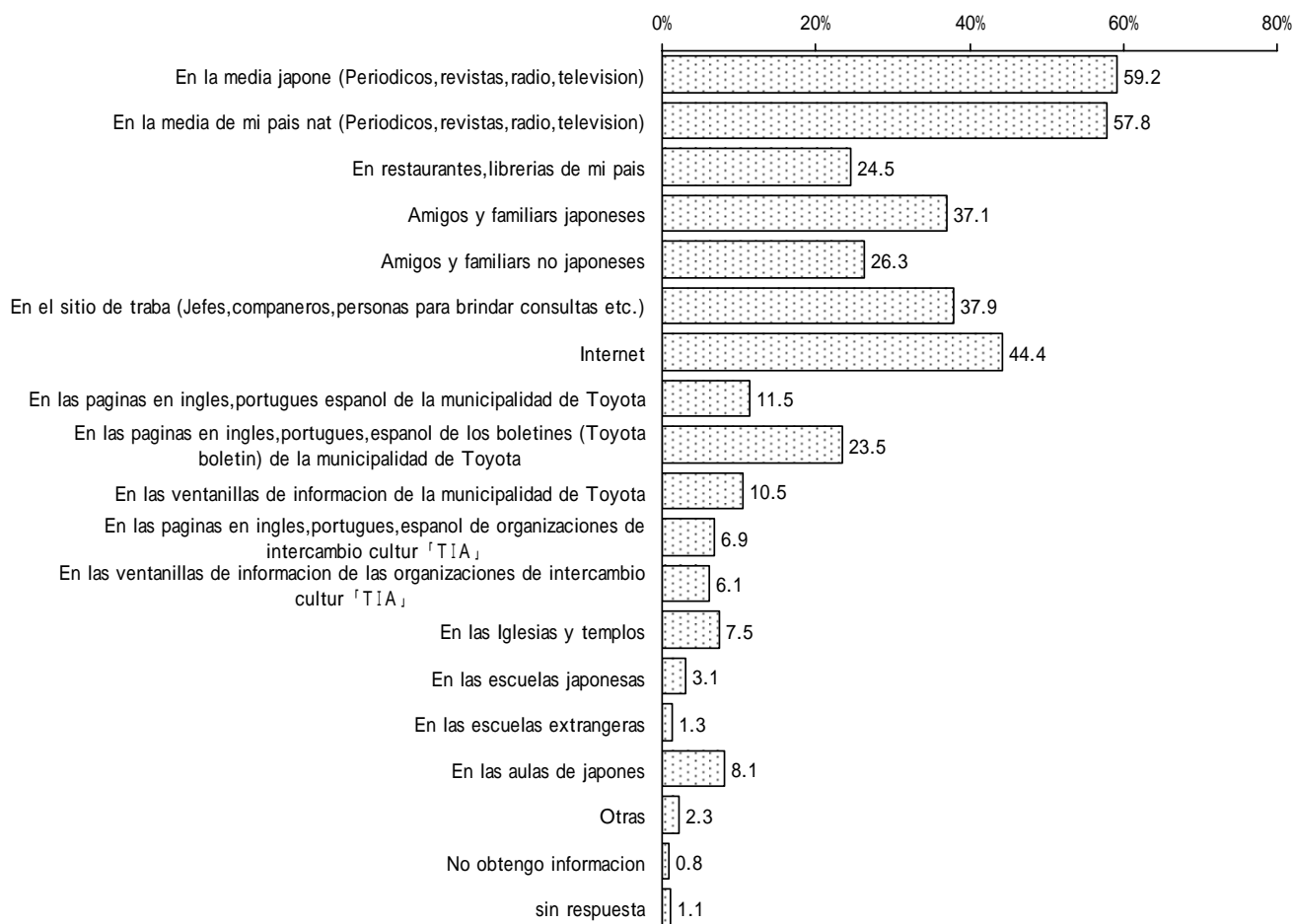
(11) ¿Ha solicitado ud. traducción y/o interpretación? (Escoja una respuesta para cada solicitud)



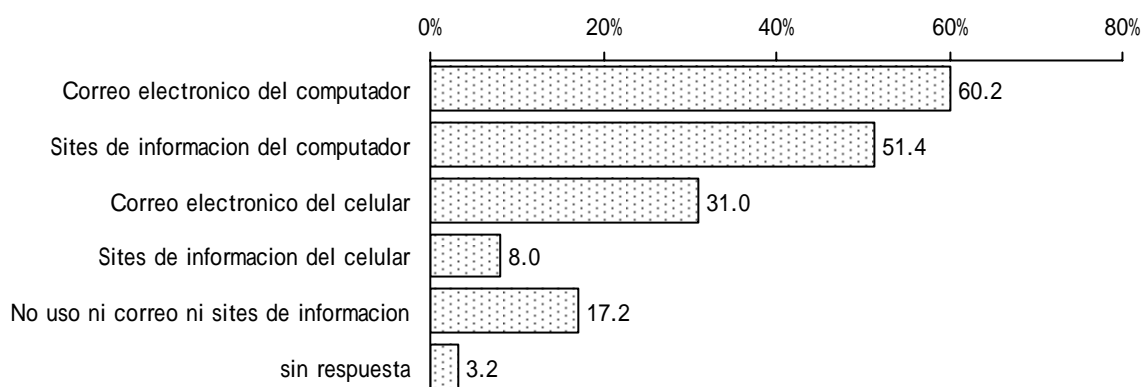
(12) ¿En qué situación solicita traducción e interpretación de japonés? (Escoja las opciones que sean necesarias)



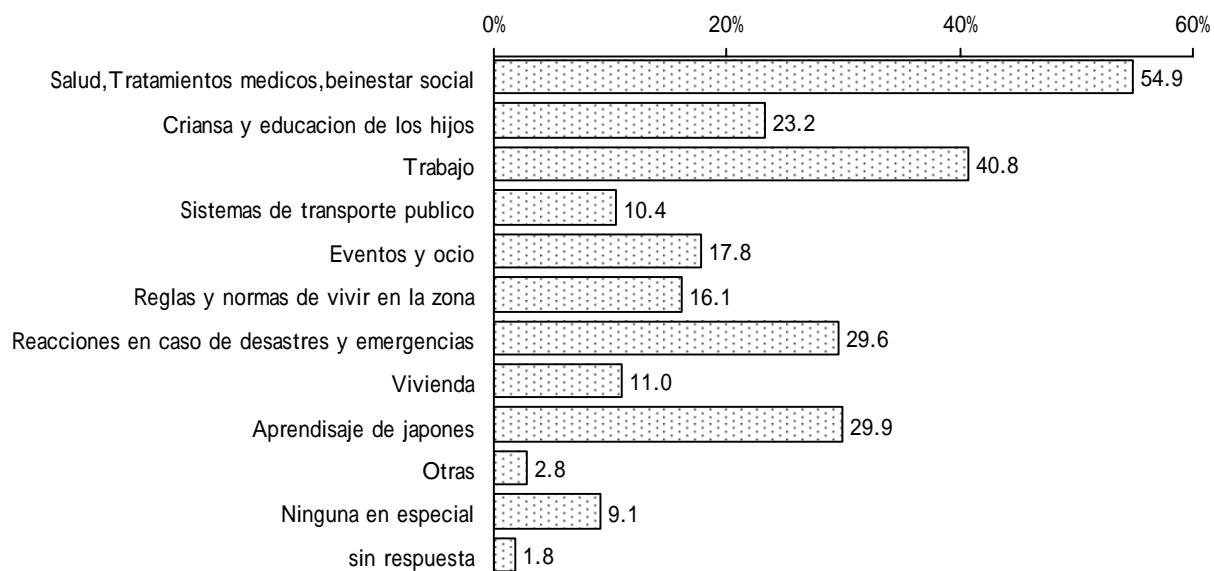
(13) ¿Dónde adquiere la información necesaria para la vida cotidiana? (Escoja las opciones que sean necesarias)



(14) ¿Usa ud. internet y/o correo electrónico? (Escoja las opciones que sean necesarias)

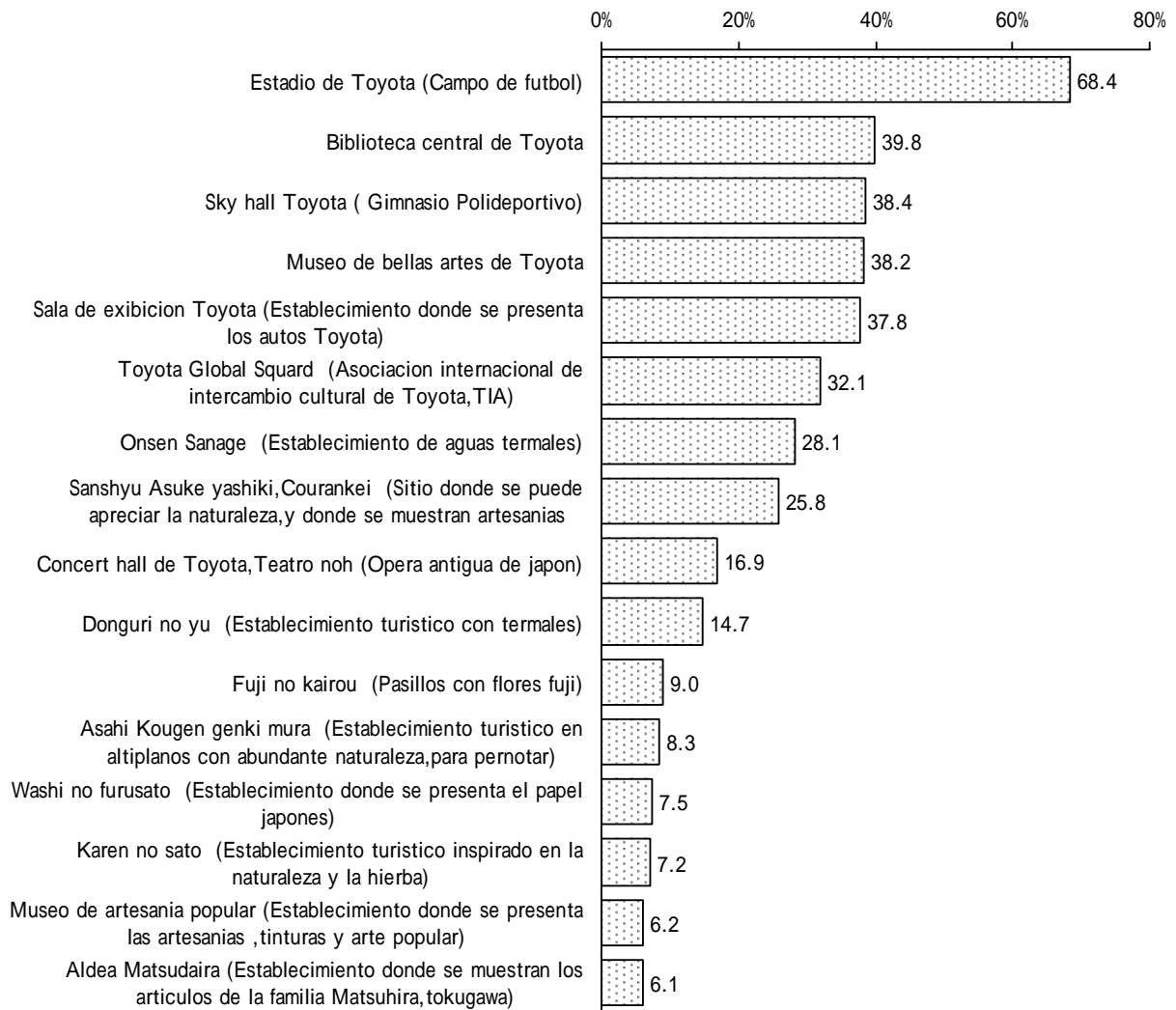


(15) ¿Siente ud. que sería bueno que le suministráramos más información en su idioma? (o en el idioma que ud. comprende) de los siguientes temas? (Máximo 3 respuestas)

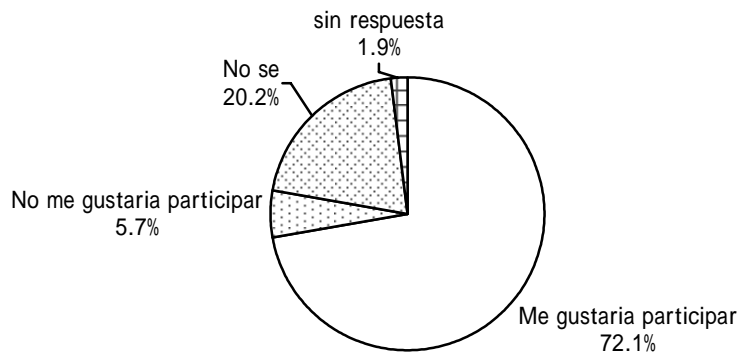


Turismo de la ciudad

(16) Señale los lugares de turismo, instituciones, culturales, museos de la ciudad de Toyota que conozca. (Escoja las opciones que sean necesarias)

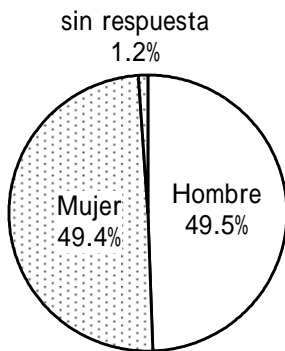


(17) Si hubiera oportunidad para los extranjeros de participar en excursiones turísticas dentro de la ciudad para regresar el mismo día, conocer la cultura japonesa, etc, participaría? (Solo una respuesta)

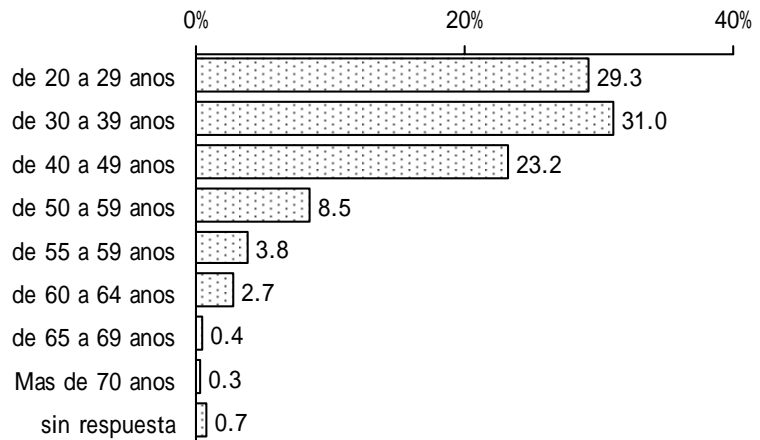


Sobre el (la) encuestado(a)

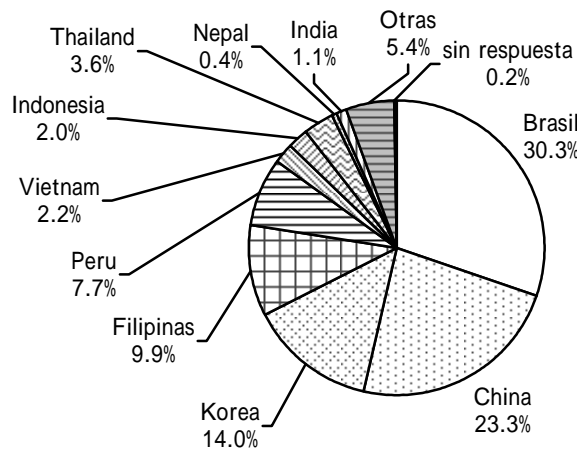
(18) Sexo (solo una respuesta)



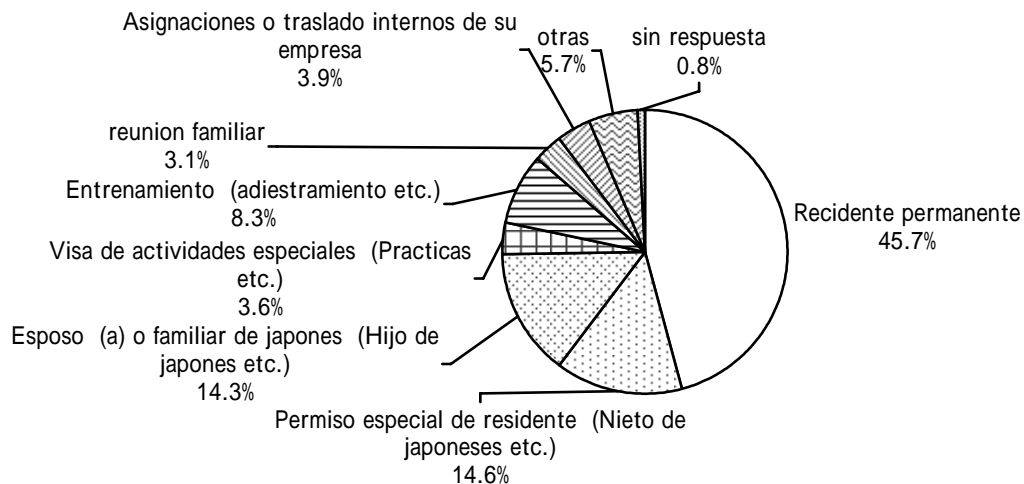
(19) Edad (solo una respuesta)



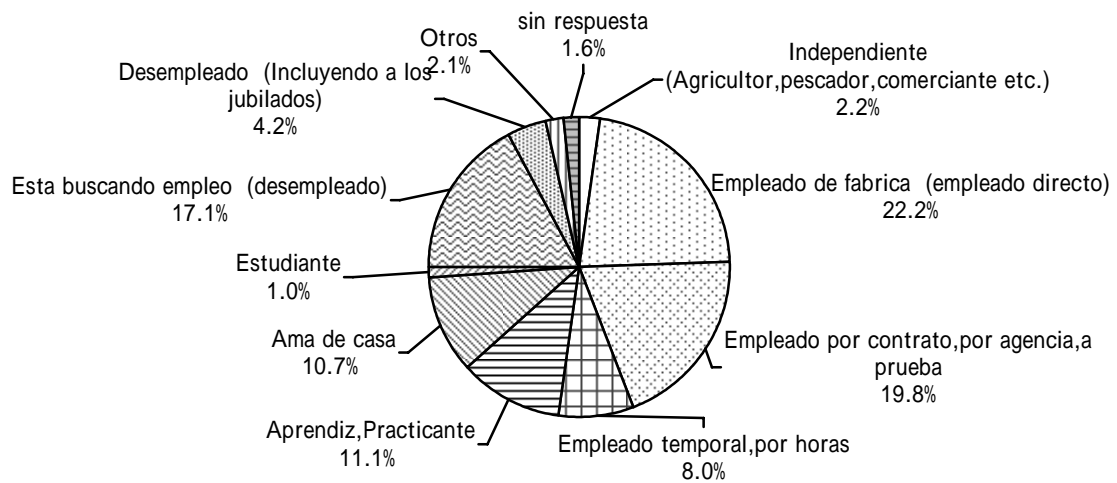
(20) Nacionalidad (solo una respuesta)



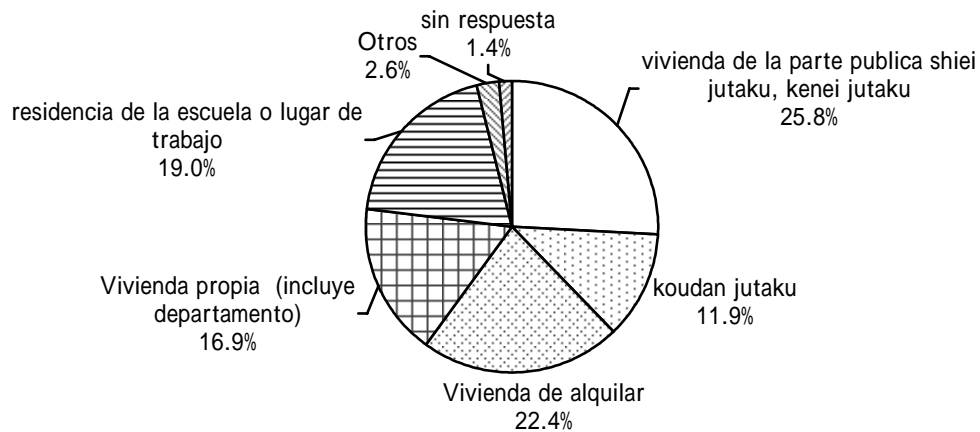
(21) Tipo de residencia (solo una respuesta)



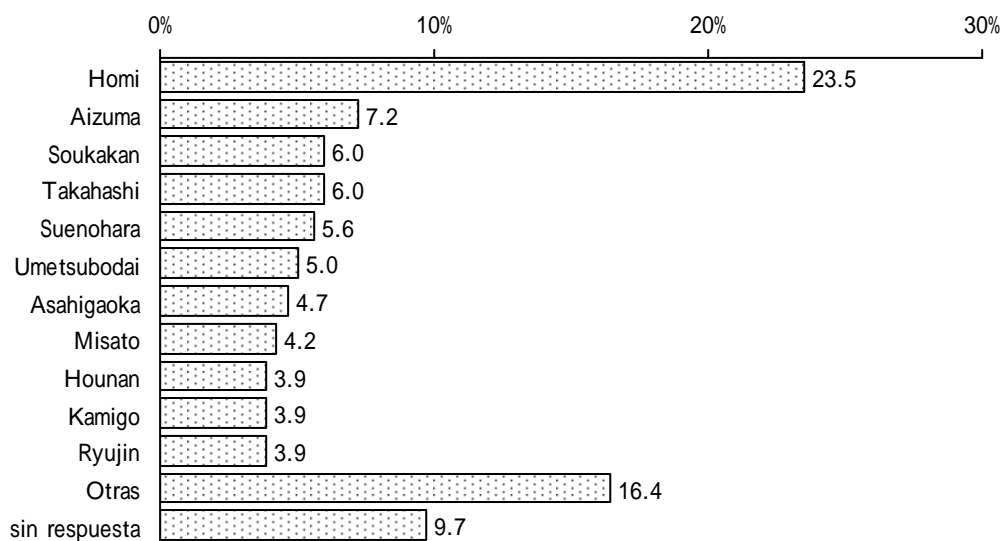
(22) ¿Cuál es su tipo de trabajo? (Solo una respuesta)



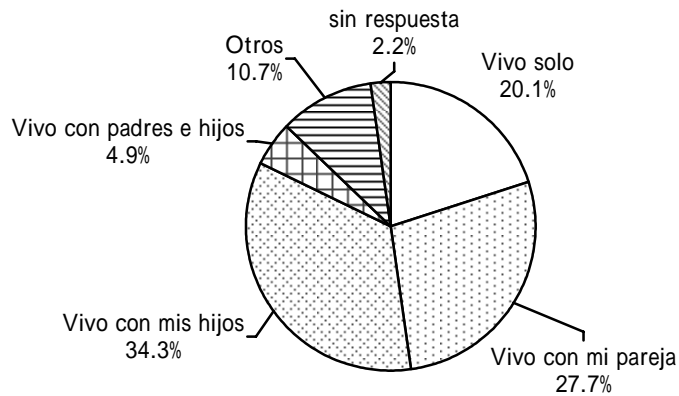
(23) ¿Cuál tipo de vivienda tiene? (Solo una respuesta)



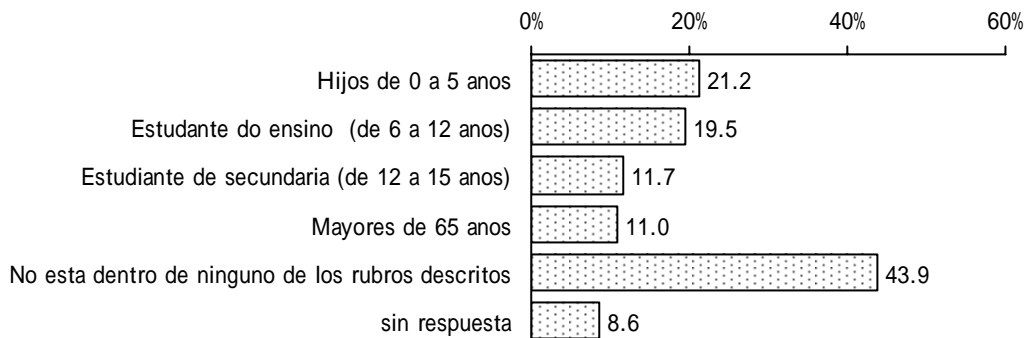
(24) ¿Dónde vive ud? Escriba el código postal y el nombre de la ciudad en el espacio de la dirección que viene en el sobre que adjuntamos en esta encuesta.



(25) ¿Cómo está constituida su familia con la que vive actualmente? (Solo una respuesta)

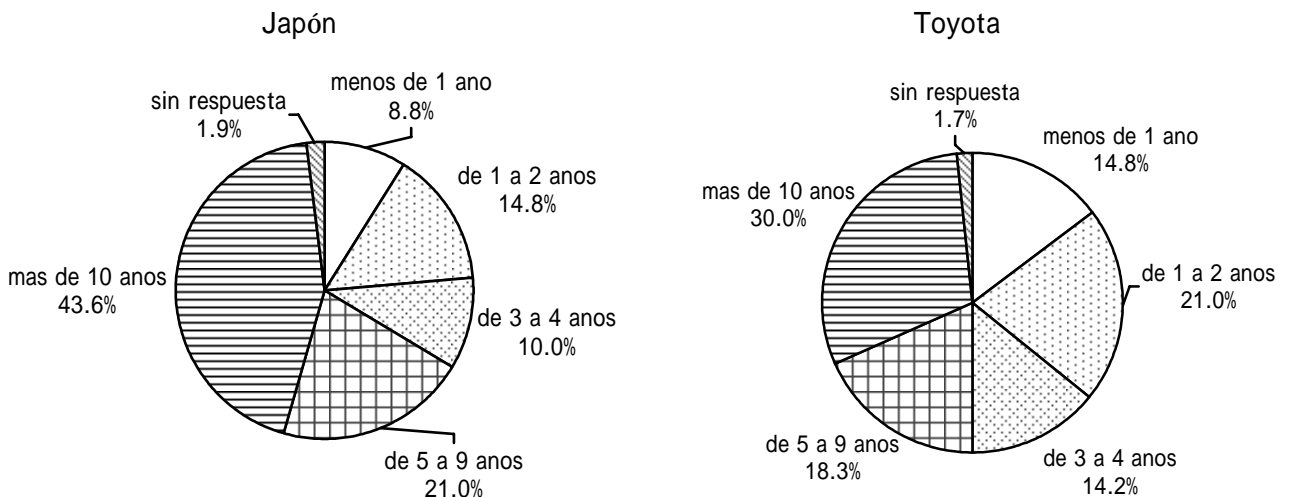


(25) De las personas que viven con ud. ¿hay alguien que se encuentre dentro de lo descrito abajo? (Marcar con un círculo las respuestas adecuadas)



(27) ¿Cuántos años lleva residiendo en Japón? (Solo una respuesta)

(28) ¿Cuántos años lleva residiendo en la ciudad de Toyota? (Solo una respuesta)



(29) ¿Cuántos años piensa vivir en Toyota? (Solo una respuesta)

